

# ПРОЩАЙ!

Неаполитанская народная песня

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Из сборника В. Мельо

Перевод А. Бердникова

Andante con moto

*affettuoso*

1. Хо- чу ска-зать те- бе я «до сви-  
2. Как вы- ра- зить всю боль мо- ю и  
1. O bel- la, io t'ab- ban- do- no, as sai lon-  
2. Non pos- so dir- ti quel che in cor mi

Нар *pp*

-да- нья, дай ру- ку мне сво- ю, про-стим- ся пе-  
му- ку, — не зна- ю, так по- дав- лен я стра- да-  
-ta- no da te lon- ta- no io to, fan- ciul- la mi-  
sen- to, per- chè ti deg- gio, o bel- la, ab- ban- do- па-

-сней- не на- до без- у- теш- но-го ры- да- нья, с то-  
-ньем... Но не кля- ни не ждан- ную раз- лу- ку,-  
-а; non pian- ge- re co- sì, dam- mi la ma- no, ch'io  
-re; e pur ta- lo- ra io pro- vo un gran con- ten- to,  
spe-

-бой у - же у - ви - дим - ся не здесь мы... Тво - и гла - за в мо -  
ра - дост -ней на - деж - да на сви - да - нье. В тя - же - лых ис - пи -  
non ri - pas - so più per que - sta vi - a. Chi ro - trà più ve -  
- ran - do che a te un di poss'io tor - na - re. Non pian - ge - ran - no

у. V.V. - ю за - па - ли ду - шу, ко\_ му те - перь их неж - ный свет про -  
- та - ньях я не стру - шу, а мо - жет, мне у - да - ча у - лыб -  
der que - gli oc - chi tuo - i, chi più quel lab - bro a scol - te - ra par -  
più que - gli oc - chi tuo - i, e quel tuo lab - bro tor - ne - ra a par -

Tempo I

льет - ся? 1.2. Но пом - ни, ес - ли клят - ву ты на - ру -  
нет - ся? Io più non tor - no e se a - spet - tar non рио -  
ла - re! ta ru - re, o bel - la, se a - spet - tar non рио -  
ла - re,

allarg.

шишь, пусть гладь морска - я над то - бой со - мкнет - ся.  
- i, о mia fan - ciul - la, va, ti git - ta in ma - re.  
- i, fa - rai tu me - glio se ti git - ti in ma - re.

a tempo

p